

# 982

## CARGADOR DE RUEDAS



**Potencia del motor**

322 kW (432 hp)

**Peso en orden de trabajo**

35.510 kg (78.264 lb)

El motor Cat® cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la Unión Europea, Stage V de Corea, Stage IV de China para uso fuera de la carretera y 2014 de Japón.

**CAT**®

# CAT® 982

EXCELENTE RENDIMIENTO EN  
CUALQUIER APLICACIÓN

El Cargador de Ruedas Cat® 982 ofrece un rendimiento superior con tecnologías fáciles de usar. Esto aumenta la eficiencia del operador y ofrece factores de llenado del cucharón altos sistemáticamente, lo que da como resultado una productividad muy eficiente. Los largos intervalos de servicio ayudan a reducir el tiempo de inactividad. Esta máquina está diseñada para cumplir con las normas de emisiones sin interrumpir la operación, ya que ofrece mejoras en el rendimiento, la confiabilidad, la durabilidad y la versatilidad que dan como resultado una máquina ideal para satisfacer sus necesidades.



## CARGADORES DE RUEDAS FABRICADOS PARA DAR MÁS

Los cargadores de ruedas Cat se construyen pensando en la eficiencia para ofrecerle lo mejor en:

- + CONFIABILIDAD
- + DURABILIDAD
- + PRODUCTIVIDAD
- + EFICIENCIA DEL COMBUSTIBLE
- + TECNOLOGÍA
- + VERSATILIDAD

Aproveche un mayor rendimiento mientras reduce los costos y el consumo de combustible con los cargadores de ruedas Cat.



## EXCELENTE PRODUCTIVIDAD

Ayudas de trabajo y guías de funciones a bordo actualizadas\*, la función Autodig con Auto Set Tires para una carga automatizada, factores de llenado sistemáticamente altos, menor desgaste de los neumáticos y una amplia variedad de configuraciones ayudan a ofrecer un excelente rendimiento de la máquina.

## EFICIENTE OPERACIÓN

Ahorre tiempo y dinero con intervalos de servicio prolongados, recordatorios de mantenimiento en la cabina, Sistema Monitor de presión de los neumáticos y capacidad ampliada de servicios remotos.

## INCORPORADA SEGURIDAD

Diseño espacioso de la cabina con parabrisas de piso a techo y apoyapiés izquierdo para mayor estabilidad, así podrá trabajar de manera más segura. Hay disponible un kit de cinturones de seguridad de 4 puntos con retractores. El sistema optativo de advertencia de colisión con inhibición de movimiento y detección de personas mejora la atención del operador en la parte trasera de la máquina.

\*982 (14B) en comparación con el modelo 982 (14A).

## MAXIMICE LA EFICIENCIA DIRECTAMENTE DESDE LA CABINA

Los cargadores de ruedas Cat cuentan con tecnologías integradas que ayudan a que su operación sea más eficiente.

### CAT® PAYLOAD

- + Logre objetivos de carga precisos siempre
- + Supervise la producción diaria

### AUTODIG CON AUTO SET TIRES

- + Aumente la productividad con la carga automatizada
- + Reduzca el desgaste de los neumáticos

### AYUDAS PARA EL TRABAJO

- + Facilite la operación de la máquina

CON UN SITIO DE TRABAJO MÁS EFICIENTE OBTIENE  
**MÁS GANANCIAS EN CADA CARGA.**

# CONFIABLE Y PROBADO COMPONENTES Y TECNOLOGÍAS

Para mantenerse por delante de la competencia, Caterpillar ofrece una amplia variedad de tecnologías de vanguardia para realizar el trabajo de forma rápida y sencilla con una precisión excepcional.



## COMPONENTES CONFIABLES

Cada máquina está equipada con una combinación de sistemas electrónicos, hidráulicos, de enfriamiento y del tren de fuerza probados. Aumente la eficiencia con una mejor tracción y herramientas de trabajo mejoradas y logre una productividad continua con su máquina. Los sistemas de combustible confiables mejoran el rendimiento de la máquina y la economía del combustible, lo que reduce los costos generales y el consumo de combustible. Puede confiar en que nuestros componentes le permitirán ahorrar tiempo, dinero y esfuerzo.



# RESULTADOS PRODUCTIVOS

CONSTRUIDO PARA LA PRODUCCIÓN A LARGO PLAZO

## AYUDAS PARA EL TRABAJO A BORDO

Las ayudas para el trabajo hacen que la operación de la máquina sea más sencilla, al mismo tiempo que permiten a los operadores mejorar y optimizar sus habilidades en el sitio de trabajo.

## SERVOTRANSMISIÓN

Equipados con un convertidor de par con embrague de traba, nuestros trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendientes, lo que aumenta su rendimiento y eficiencia del combustible.

## SISTEMA DE CONTROL DE AMORTIGUACIÓN OPTIMIZADO

El sistema de doble acumulador permite una mejor conducción con y sin carga. Ofrece un mejor desplazamiento en terrenos irregulares, aumenta la confianza y la eficiencia y garantiza una excelente retención del material.

## CUCHARONES DE LA SERIE PERFORMANCE

Los cucharones de la serie Performance son fáciles de cargar, mejoran la retención de material y reducen los tiempos de excavación. Todo esto mejora significativamente la productividad y la eficiencia del combustible, lo que da como resultado capacidades de producción insuperables con mayores factores de llenado, que van del 100 % al 115 %.

## MEJOR TRACCIÓN

La nueva función Autodig con Auto Set Tires permite lograr factores de llenado del cucharón altos sistemáticamente y ofrece una excelente productividad en comparación con el modelo anterior. Los diferenciales de patinaje limitado optativos aumentan la tracción en condiciones de terrenos resbaladizos.

## MANIPULADOR DE ÁRIDOS

Los paquetes de áridos son opciones especializadas para aplicaciones de remanipulación de áridos sueltos. Las cargas útiles se pueden aumentar en comparación con otras aplicaciones al instalar cucharones y contrapesos más grandes de acuerdo con la política de carga útil de Caterpillar.

## LA COMBINACIÓN CORRECTA DE CARACTERÍSTICAS

Adaptadas para las aplicaciones correctas:

- + EXCEPCIONAL ECONOMÍA DEL COMBUSTIBLE, MÁXIMO TIEMPO DE TRABAJO Y COSTOS DE MANTENIMIENTO BAJOS.
- + ALTA POTENCIA Y RENDIMIENTO EN UNA VARIEDAD DE APLICACIONES.
- + FIABILIDAD MEJORADA GRACIAS A LOS ELEMENTOS COMUNES Y LA SIMPLICIDAD DEL DISEÑO.
- + RESPALDO DE CLASE MUNDIAL DE LA RED DE DISTRIBUIDORES CAT.
- + DISEÑOS DURADEROS CON UNA LARGA VIDA ÚTIL ANTES DEL REPARO.

Más potencia, una transmisión dedicada, ejes y mandos finales mejorados y neumáticos de perfil bajo son solo algunas de las características únicas que ofrece el 982.



### TREN DE FUERZA DE ALTO RENDIMIENTO

Nuestros trenes de fuerza se ofrecen de forma estándar con una transmisión con embrague con traba, que iguala la potencia del motor para aumentar la eficiencia del combustible y ofrecer un rendimiento óptimo.



### EJES DURADEROS

Los ejes están diseñados para enfrentarse a sus aplicaciones extremas. El eje trasero oscila hasta  $\pm 13^\circ$  para una excelente estabilidad y tracción incluso en los terrenos más irregulares.



### ACOPLADORES RÁPIDOS Y HERRAMIENTAS

Para mayor versatilidad, los cucharones y los componentes se pueden cambiar sin salir de la cabina, lo que permite mover rápidamente la máquina de una tarea a otra.



### SISTEMA HIDRÁULICO OPTIMIZADO

Nuestros sistemas hidráulicos están equipados con una válvula hidráulica principal de bloque único. Este diseño reduce el peso y los puntos de fuga en un 40 %.



### BASTIDORES DURADEROS

Con bastidores mejorados y un contrapeso más pesado, el bastidor estructural de dos piezas soldado robóticamente absorbe el impacto asociado con la excavación y la carga, mientras que el sistema de enganche proporciona una alta capacidad de soporte de carga.



### AMPLIA GAMA DE ACCESORIOS

Haga más trabajos con una máquina. Hay disponible una amplia gama de estilos de herramientas y cucharones a fin de optimizar las máquinas para su operación.



### EL VERDADERO CARGADOR UNIVERSAL

Gracias a su diseño de servicio pesado, el 982 puede usarse en aplicaciones de roca granallada, excavación de bancos naturales y carga de troncos.



# SOLUCIONES TECNOLÓGICAS INTEGRADAS

## PARA UNA OPERACIÓN EFICIENTE Y MÁS SEGURA

Su máquina está equipada con tecnologías Cat innovadoras que le ofrecen una ventaja. Los operadores con diferentes niveles de experiencia podrán excavar y cargar con más confianza, velocidad y precisión. ¿El resultado? Mayor productividad y costos más bajos.

### CAT DETECT

Se incluye una cámara de visión trasera estándar. Este sistema se puede mejorar con una pantalla adicional exclusiva para la cámara retrovisora, así como para un sistema de visión múltiple (360°). Para completar las opciones de Cat Detect, las máquinas se pueden equipar con un sistema de radar trasero, que cuenta con alertas de detección de velocidad y filtrado de ecos no deseados del suelo para evitar molestias.

### CAT COMMAND

El control remoto Cat Command les permite a los operadores de equipos trabajar de manera segura fuera de la máquina cuando trabajan en entornos peligrosos. Command ofrece la opción de consolas portátiles\* (con línea de visión) o estaciones virtuales de larga distancia (sin línea de visión). La integración profunda con los sistemas de la máquina ofrece eficiencia y productividad porque habilita el uso de las características de tecnología dentro de la cabina\*.

### SISTEMA DE ADVERTENCIA DE COLISIONES CON INHIBICIÓN DE MOVIMIENTO Y DETECCIÓN DE PERSONAS

El sistema de advertencia de colisiones con inhibición de movimiento utiliza sensores de radar y visión para detectar posibles peligros, alertar a los operadores e impedir el movimiento, en el preciso instante en el que una máquina cambia de estado inactiva a activa mientras se mueve hacia atrás. Las alertas sonoras y visuales permiten ver, mitigar y gestionar peligros que de otro modo podrían pasar desapercibidos para los operadores.

La detección de personas constituye una solución eficaz que utiliza una cámara inteligente y un radar para alertar al operador cuando hay una persona detrás de la máquina. Cuando la máquina está parada durante al menos 15 segundos, y si el sistema de detección trasero identifica algo en la zona de alarma, la inhibición de movimiento evitará que se active la marcha de retroceso en la máquina, lo que ayuda a mantener seguras a las personas que inesperadamente podrían encontrarse cerca de la máquina.



### CAT PAYLOAD\*\*

La tecnología de Cat Payload proporciona información precisa de la carga de cucharones con pesajes sobre la marcha, lo que ayuda a evitar las cargas excesivas o insuficientes. Las funciones de pesaje de levantamiento bajo y de descarga optimizan el proceso final del cucharón y aumentan la eficiencia.

### CAT ADVANCED PAYLOAD

Advanced Payload es una actualización del sistema que ofrece capacidades y funciones adicionales. La asistencia de descarga utiliza la automatización en el proceso final del cucharón. La modalidad de multitarea hace un seguimiento de dos procesos de carga simultáneamente. La modalidad dividida permite cargar varias cajas mientras se da seguimiento a los objetivos individuales y los totales generales. Agregue Dispatch for Loading\*\*\* para integrar el cargador en el proceso de la estación de pesaje. La función de tickets electrónicos permite al operador generar un ticket de pesaje y enviarlo fácilmente a cualquier dirección de correo electrónico.

### CAT PAYLOAD PARA USO COMERCIAL\*\*\*\*

La opción Cat Payload para uso comercial para Cat Advanced Payload le permite integrar los datos de la báscula directamente en sus procesos comerciales. Está homologado por la Organización Internacional de Metrología Legal y conserva todas las características de la versión estándar de Cat Advanced Payload.

\* Cat Command no está disponible en todas las regiones ni para todos los modelos. Consulte con su distribuidor Cat para conocer la disponibilidad en su zona y la compatibilidad de la máquina.

\*\* No apto para uso comercial.

\*\*\* Requiere una suscripción y un software de caja de pesaje compatible.

\*\*\*\* Disponible en Europa. Las certificaciones de cada país varían. Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor Cat.

# INFORMACIÓN EN TIEMPO REAL DE CAT LINK

## ELIMINA LAS SUPOSICIONES EN EL MOMENTO DE ADMINISTRAR EL EQUIPO

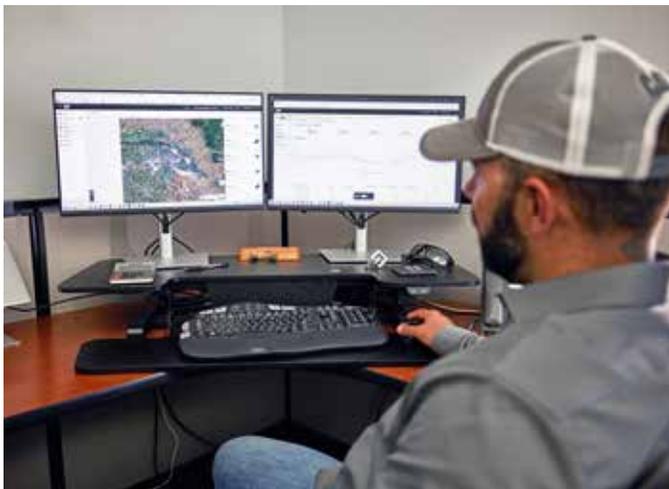
Las tecnologías Cat Link funcionan juntas para poner la información del equipo al alcance de la mano. Acceda a la información de todas las máquinas de la flota en cualquier sitio de trabajo en tiempo real, sin importar el tamaño de la operación o las marcas de equipos que utilice.



### VISIONLINK®

Recopile y resuma los datos telemáticos de la máquina y del sitio de trabajo de todos sus equipos, independientemente del fabricante\*. Obtenga información útil, como el tiempo de funcionamiento en vacío, el consumo de combustible, la ubicación, la carga útil, los recuentos de la carga, los ciclos totales y más para mejorar la eficiencia, la productividad y la utilización de la máquina. Acceda a los datos desde cualquier lugar a través de un dispositivo móvil, una tableta o un equipo de escritorio, dentro o fuera del sitio de trabajo.

\* La disponibilidad de los campos de datos puede variar según el fabricante del equipo. Se requiere una suscripción a VisionLink®. La disponibilidad puede variar por región. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.



### CAT REMOTE SERVICES\*

Un conjunto de tecnologías que aumentan su eficiencia en el sitio de trabajo.

- + **Remote Troubleshoot** permite que su distribuidor Cat ejecute pruebas de diagnóstico remotas en la máquina conectada a fin de detectar posibles problemas mientras la máquina está en funcionamiento. La función de solución remota de problemas ayuda a garantizar que el técnico, cuando llegue al sitio, tenga las piezas y las herramientas correctas la primera vez. Esto elimina la necesidad de visitas adicionales, por lo tanto, se ahorra tiempo y dinero.
- + **Remote Flash** permite actualizar el software a bordo sin la presencia de un técnico. Así podrá realizar las actualizaciones del software cuando sea conveniente para usted, lo que aumentará su eficiencia operativa general.
- + La **ID del operador** requiere que se inicie sesión mediante una clave de acceso o Bluetooth® (llavero de Cat) al poner la máquina en marcha. Esto ayuda a prevenir los robos, los actos de vandalismo y el uso no autorizado. Guarda los ajustes de la última vez que un operador inició sesión y mantiene los perfiles que se conservaron durante las actualizaciones flash del software de la máquina. Las ID de los operadores se gestionan fácilmente a través de la pantalla táctil y también pueden administrarse a distancia y cargarse en la máquina a través de Visionlink.

\* Debe estar dentro de la cobertura de alcance celular.



### CAT INSPECT

Cat Inspect es una aplicación móvil que le permite realizar con facilidad verificaciones digitales de mantenimiento preventivo, inspecciones y recorridos diarios. La aplicación incluye listas de verificación de mantenimiento preventivo (PM, preventive maintenance) específicas para maquinaria para realizar intervalos de servicio según lo recomendado en el Manual de Operación y Mantenimiento. Las inspecciones pueden integrarse con facilidad con otros sistemas de datos Cat, como VisionLink®, para que pueda seguir de cerca su flota.

# EFICIENCIA DEL COMBUSTIBLE SUPERIOR



## MOTOR Y EMISIONES

La alta densidad de potencia y la eficiencia del combustible distinguen a nuestros motores. Certificados para cumplir con las normas de emisiones, nuestros motores cuentan con sistemas electrónicos, inyección de combustible y sistemas de gestión del aire Cat.

## EL VERDADERO CARGADOR DE DOS PASADAS

Gracias a su diseño y capacidad de carga útil, el 982 puede cargar camiones de hasta 28 ton EE.UU en dos pasadas.

## LÍMITE DE VELOCIDAD DE LA MÁQUINA

Los operadores pueden regular la velocidad máxima de la máquina, lo que ahorra combustible al limitar la velocidad de desplazamiento en aplicaciones de carga y transporte. El control de la velocidad de la máquina también ayuda a cumplir las normas de seguridad y las mejores prácticas.

## SISTEMA DE COMBUSTIBLE COMPROBADO

El sistema de combustible HEUI™ mejora el rendimiento y reduce el hollín del motor. La sincronización de la inyección Cat regula el proceso de inyección de combustible a través de una serie de microrráfagas sincronizadas. Esto proporciona un mayor control de la combustión para un consumo de combustible más limpio y eficiente.

## INTEGRACIÓN AVANZADA DEL SISTEMA

El bajo consumo de combustible es el resultado de la integración avanzada del sistema del motor y del sistema de emisiones, el tren de fuerza, el sistema hidráulico y el sistema de enfriamiento.

## MODALIDADES DE POTENCIA

Al operar la máquina en la modalidad de potencia estándar, obtendrá los mejores resultados de eficiencia en la mayoría de las aplicaciones. El uso de la modalidad HP+ disponible no aumentará significativamente la capacidad de excavación de la máquina, pero permitirá alcanzar velocidades más altas en pendientes durante la carga y acarreo.

## TECNOLOGÍAS DE POSTRATAMIENTO

El Módulo de Emisiones Limpias Cat ofrece el rendimiento y la eficiencia que exigen los clientes, al tiempo que cumple con las normas de emisiones. Es completamente automático y no interrumpe el ciclo de trabajo de la máquina.

# TRABAJE CON COMODIDAD

## EN LA ESPACIOSA CABINA

La cabina está diseñada para mejorar la comodidad y la eficiencia, ya que proporciona un espacio de trabajo silencioso y más amplio con controles fáciles de usar para minimizar la fatiga, el estrés, el ruido y el calor durante las tareas más exigentes.



### ACCESO A LA CABINA

Los escalones inclinados, la puerta de gran apertura, la apertura de la puerta remota y las convenientes manijas de agarre facilitan el acceso al espacio de operación.



### ID DEL OPERADOR

Uso seguro de la máquina con identificaciones de los operadores exclusivas. Los ajustes de la máquina se guardan por separado, lo que aumenta la eficiencia de los cambios de jornadas de trabajo. Desbloquee la máquina con el código de acceso o la llave Bluetooth optativa.



### GRAN VISIBILIDAD

Las ventanas grandes y anchas mejoran la visibilidad y los espejos convexos dirigidos a puntos extienden la visión del conductor hacia los lados y la parte trasera.



### CÓMODO ENTORNO DE TRABAJO

Cabina espaciosa con amplio espacio para las piernas y asiento y suspensión fácilmente ajustables. Kit de cinturón de seguridad de 4 puntos con retractores en el cinturón de cadera para mayor comodidad, eficiencia y libertad de movimiento. El apoyapiés izquierdo otorga una mayor comodidad al operador, así como seguridad y estabilidad a la máquina al trabajar en terrenos irregulares y con baches.



### CABINA SILENCIOSA

La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.



### DIRECCIÓN CON PALANCA UNIVERSAL

El sistema de dirección electrohidráulico con palanca universal montado en el asiento proporciona control de precisión y reduce significativamente la fatiga de los brazos, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes.

# CONTROLES SIMPLES AL ALCANCE DE LA MANO

---

## PANTALLA TÁCTIL

La interfaz fácil de usar e intuitiva permite al operador trabajar con confianza y eficiencia. Incluye la ID del operador, la configuración de la máquina, las ayudas para el trabajo, los recordatorios de mantenimiento, las funciones de ayuda y seguridad, la cámara retrovisora y Cat Payload integrado.



## PANTALLA CENTRAL

Cuenta con medidores analógicos fáciles de leer e indicadores LED que permiten al operador monitorear rápidamente los parámetros críticos del estado de la máquina.

Un cuadro de texto grande muestra la información de Cat Payload, así como la selección de marchas, la velocidad de desplazamiento de la máquina, el tiempo y el horómetro.



## TECLADOS

Los teclados retroiluminados de fácil acceso en el módulo de control de los implementos y el poste A proporcionan un acceso instantáneo a muchas funciones y configuraciones. Solo se iluminan los botones o funciones activos, por lo que es muy intuitivo para el operador.





# COSTOS DE MANTENIMIENTO MÁS BAJOS

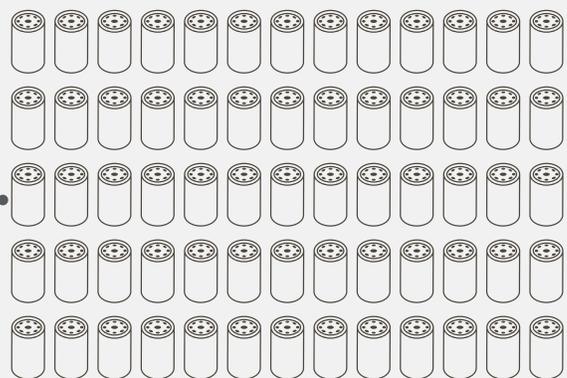
Los cargadores de ruedas Cat son fáciles de mantener y reparar, lo que elimina cualquier posible pérdida de tiempo o dinero. Los componentes principales se pueden reconstruir, lo que le da a la máquina una segunda vida útil y, a menudo, una tercera.

## CARACTERÍSTICAS CLAVE QUE LE PERMITEN AHORRAR TIEMPO, DINERO Y ENERGÍA:

- + El Sistema Monitor de presión de los neumáticos permite al operador supervisar fácilmente la presión de los neumáticos desde la pantalla principal de la máquina, lo que ayuda a mejorar el rendimiento de la máquina, la comodidad del operador y los costos de operación.
- + Los recordatorios de mantenimiento ayudan a sincronizar el programa de mantenimiento de la máquina y reducen el tiempo de inactividad operativa.
- + El acceso conveniente a los puntos de servicio de los sistemas hidráulicos y eléctricos permiten un mantenimiento fácil y seguro.
- + La solución de problemas remota permite conectar la máquina al departamento de servicio del distribuidor para diagnosticar problemas rápidamente y volver al trabajo.
- + Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- + La lubricación automática integrada prolonga la vida útil de los componentes y de la máquina.
- + El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.

## MENOS FILTROS PARA MENOS MANTENIMIENTO

**65** EL 982 USA 65 FILTROS MENOS EN 10.000 HORAS EN COMPARACIÓN CON EL MODELO 982M.



Menos filtros durante la vida útil de la máquina.

# COMPLETE MÁS TAREAS

## ACCESORIOS Y ACOPLADORES VERSÁTILES

Para los sitios de trabajo que exigen más, necesita un cargador de ruedas diseñado específicamente para el trabajo. Las herramientas Cat están diseñadas para satisfacer todas las necesidades de su aplicación específica.



### VARILLAJE DE BARRA EN Z ESTÁNDAR

El varillaje de barra en Z probado combina la eficiencia de excavación con una visibilidad precisa, lo que da como resultado una excelente excavación, altas fuerzas de desprendimiento y capacidades de producción superiores.

### ACOPLADORES RÁPIDOS Y ACCESORIOS PARA HERRAMIENTAS

Un cargador de ruedas equipado con un sistema de acoplador rápido Cat Fusion™ es una máquina mucho más versátil. Los cucharones y las herramientas se pueden cambiar sin salir de la cabina, lo que permite que la máquina se mueva rápidamente de una tarea a otra. Consulte con su distribuidor local sobre la disponibilidad de una variedad de cucharones y horquillas especializados.

### CUCHARONES DE LA SERIE PERFORMANCE

Los cucharones de la serie Performance utilizan un enfoque basado en el sistema para equilibrar la forma del cucharón con la capacidad de levantamiento e inclinación, el peso y el varillaje de la máquina. Hay disponible una variedad de estilos de herramientas y cucharón para una amplia gama de aplicaciones, que incluyen los cucharones de uso general, de piso plano, de servicio pesado para roca y para carbón.

- + Carga simple
- + Uso eficiente del combustible
- + Más capacidad de carga
- + Costos de operación más bajos
- + Mayor productividad

### VARILLAJE DE LEVANTAMIENTO ALTO

El varillaje de levantamiento alto optativo ofrece una mayor altura del pasador de articulación para cargar de manera más fácil en una variedad de aplicaciones con cualquier tipo de cucharón u horquilla.

### CONFIGURACIONES ESPECÍFICAS ESPECIALMENTE DISEÑADAS

Maximice el rendimiento y la durabilidad de su cargador de ruedas en las aplicaciones más exigentes con configuraciones específicas para la aplicación integradas directamente desde la fábrica.

**Modelos para chatarra y desperdicios:** las protecciones y los refuerzos protegen los componentes cuando se trabaja en estaciones de transferencia, depósitos de reciclaje, depósitos de chatarra y sitios de demolición.

**Modelo forestal:** se aumentan las capacidades de levantamiento e inclinación para ofrecer eficiencia y una manipulación productiva de troncos y astillas en fábricas de papel, granuladoras y aserraderos.

# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Consulte [cat.com](http://cat.com) para conocer las especificaciones completas.

MOTOR		
Modelo de motor	Cat® C13	
Potencia del motor a 1.700 rpm: ISO 14396	322 kW	432 hp
ISO 14396 (DIN)	438 hp (métrico)	
Potencia bruta a 1.700 rpm: SAE J1995	325 kW	436 hp
Potencia neta a 1.700 rpm: ISO 9249, SAE J1349	301 kW	404 hp
ISO 9249 (DIN)	409 hp (métrico)	
Par del motor a 1.200 rpm: ISO 14396	2.197 N·m	1.620 lbf·pie
Par bruto a 1.200 rpm: SAE J1995	2.218 N·m	1.636 lbf·pie
Par neto a 1.100 rpm: ISO 9249, SAE J1349	2.054 N·m	1.515 lbf·pie
Cilindrada	12,5L	

• El motor Cat cumple con las Normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE, Stage V de Corea, Stage IV de China para uso fuera de la carretera y 2014 de Japón.

• La potencia neta anunciada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y postratamiento.

• La potencia anunciada se prueba según el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación.

• En los motores Cat diésel, se debe usar ULSD (ultra-low sulfur diesel, combustible diésel de contenido ultrabajo de azufre con 15 ppm de azufre o menos). Además, son compatibles\* con ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono\*\* hasta:

• Un 20 % de biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*\*\*.

• Un 100 % de combustibles diésel renovables, como HVO (Hydrotreated Vegetable Oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (Gas to Liquid, gas a líquido). Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar (SEBU6250) a fin de obtener más información.

\* Si bien los motores Caterpillar son compatibles con estos combustibles alternativos, algunas regiones pueden no permitir su uso.

\*\* Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape generadas por combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

\*\*\* Los motores sin dispositivos de postratamiento son compatibles con mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel. Para usar mezclas superiores al 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat.

PESOS		
Peso en orden de trabajo	35.510 kg	78.264 lb

• Peso basado en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para carretera, Product Link, ejes diferenciales abiertos (delanteros/traseros), dirección secundaria, insonorización y cucharón de uso general de 6,1 m³ (8,0 yd³) con BOCE (Bolt-On Cutting Edge, Cuchilla empernada).

CAPACIDADES DE CUCHARÓN		
Gama del cucharón	4,8- 17,2 m³	6,25- 22,5 yd³

TRANSMISIÓN					
Avance 1	6,2 km/h	3,9 mph	Retroceso 1	7,0 km/h	4,3 mph
Avance 2	11,9 km/h	7,4 mph	Retroceso 2	13,6 km/h	8,5 mph
Avance 3	21,1 km/h	13,1 mph	Retroceso 3	24,1 km/h	15,0 mph
Avance 4	37,5 km/h	23,3 mph	Retroceso 4	39,5 km/h	24,5 mph

• Velocidad de desplazamiento máxima en vehículo estándar con cucharón vacío y neumáticos L4 estándar con radio de rodadura de 914mm (36").

RUIDO	
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)*	72 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	109 dB(A)

\*Se incluyen los países que adoptan las Directivas de la Unión Europea y del Reino Unido

\*\*Directiva de ruido de la Unión Europea 2000/14/EC y el reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

ESPECIFICACIONES DE OPERACIÓN		
Carga de equilibrio estático: giro pleno de 40° con deflexión de los neumáticos	21.110 kg	46.526 lb
Carga de equilibrio estático: giro completo de 40°: sin deflexión del neumático	22.418 kg	49.410 lb
Fuerza de desprendimiento	262 kN	59.060 lbf

• Para una configuración de máquina como se define en "Peso".

• Cumplimiento total de la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación de un 2 % entre los cálculos y las pruebas.

CAPACIDADES DE LLENADO DE SERVICIO		
Tanque de combustible	426 L	112,5 gal EE.UU.
Tanque de fluido de escape diésel (DEF)	21 L	5,5 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento	52 L	13,7 gal EE.UU.
Cárter	37 L	9,8 gal EE.UU.
Transmisión	77 L	20,3 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: delanteros	92 L	24,3 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: traseros	92 L	24,3 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	153 L	40,4 gal EE.UU.

SISTEMA HIDRÁULICO		
Sistema del implemento:		
Rendimiento máximo de la bomba (2.250 rpm)	449 L/min	119 gal EE.UU./min
Presión máxima de operación	34.300 kPa	4.975 lb/pulg²
Tiempo de ciclo hidráulico: total	10,1 segundos	

DIMENSIONES				
	Levantamiento estándar		Levantamiento alto	
Altura hasta la parte superior del capó	3.036 mm	10' 0"	3.036 mm	10' 0"
Altura hasta la parte superior del tubo de escape	3.736 mm	12' 4"	3.736 mm	12' 4"
Altura hasta la parte superior de la estructura ROPS	3.801 mm	12' 6"	3.801 mm	12' 6"
Espacio libre sobre el suelo	428 mm	1' 4"	428 mm	1' 4"
Desde la línea central del eje trasero al extremo del contrapeso	2.729 mm	9' 0"	2.843 mm	9' 4"
Desde la línea central del eje trasero hasta el enganche	1.900 mm	6' 3"	1.900 mm	6' 3"
Distancia entre ejes	3.800 mm	12' 6"	3.800 mm	12' 6"
Longitud total (sin cucharón)	8.597 mm	28' 3"	9.104 mm	29' 11"
Altura del pasador de articulación en levantamiento máximo	4.741 mm	15' 6"	5.150 mm	16' 10"
Altura del pasador de articulación en acarreo	791 mm	2' 7"	896 mm	2' 11"
Espacio libre del brazo de levantamiento en levantamiento máximo	3.902 mm	12' 9"	4.069 mm	13' 4"
Inclinación hacia atrás en levantamiento máximo	57°		56°	
Inclinación hacia atrás en altura de acarreo	48°		49°	
Inclinación hacia atrás en el suelo	39°		40°	
Ancho máximo sobre los neumáticos (con carga)	3.471 mm	11' 5"	3.471 mm	11' 5"
Ancho de la banda de rodadura	2.540 mm	8' 4"	2.540 mm	8' 4"

• Todas las dimensiones son aproximadas y se basan en una máquina equipada con cucharón de uso general de 6,1 m³ (8,0 yd³) con BOCE y neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4.

SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO	
El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430).	
Si está equipado, el sistema contiene 1,6 kg (3,53 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO <sub>2</sub> de 2,288 toneladas métricas (2,522 ton EE.UU.).	

# EQUIPO ESTÁNDAR Y OPTATIVO

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat® para obtener más detalles.

ENTORNO DEL OPERADOR	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Cabina presurizada e insonorizada	●	
Puerta con sistema de apertura remoto	●	
Controles de implementos EH y freno de estacionamiento	●	
Apoyapiés		●
Palanca universal de dirección	●	
Palanca universal del implemento (solo para modelos 2V y 3V)		●
Cinturón de seguridad monitorizado	●	
Radio (FM, AM, USB, BT, DAB+)		●
Listo para la instalación de radio CB		●
Asiento de tela con suspensión neumática	●	
Asiento, gamuza/tela, suspensión neumática y calefacción		●
Asiento de cuero/tela con suspensión neumática, calefacción/ventilación		●
Teclado con botones programables	●	
Espejos con calefacción		●
Aire acondicionado, calentador y descongelador	●	
Ventanas delanteras de vidrio redondeado y laminado de seguridad	●	
Ventanas frontales resistentes o protecciones completas		●
TECNOLOGÍAS A BORDO	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Autodig con Auto Set Tires	●	
ID de operador y seguridad de la máquina	●	
Perfiles de aplicación	●	
Ayudas para el trabajo	●	
Ayuda de controles y OMM electrónico*	●	
Pesaje de Cat® Payload	●	
Cat Advanced Payload		●
Cat Payload de uso comercial****		●
Impresora Cat Payload con ticket electrónico		●
Información sobre las características clave	●	
Widget de visualización del cucharón de carga	●	
Remote Flash	●	
SISTEMA HIDRÁULICO	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Sistema del implemento con detección de carga y bomba de pistones de desplazamiento variable	●	
Sistema de dirección, detección de carga con bomba de pistones de desplazamiento variable especializada	●	
Acumuladores dobles del control de amortiguación	●	
Funciones auxiliares de 3ª con control de amortiguación		●
Control de acoplador rápido		●
SISTEMA ELÉCTRICO	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Sistema de arranque y carga de 24 V	●	
Arranque en frío, 120 V o 240 V		●
Luces: halógenas	●	
Luces LED		●

\* No disponible en todos los idiomas

\*\* Estándar donde esté indicado

\*\*\* No es compatible con las configuraciones para carretera

\*\*\*\* Disponible en Europa. Las certificaciones de cada país varían. Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor Cat.

TREN DE FUERZA	ESTÁNDAR	OPTATIVO
MotorC13 Cat:	●	
Bomba eléctrica de cebado de combustible	●	
Antefiltro de aire de la turbina		●
Radiador para gran cantidad de residuos		●
Ventilador de enfriamiento reversible		●
Ejes diferenciales abiertos	●	
Ejes con diferenciales de patinaje limitado		●
Ejes, drenajes ecológicos, listo para AOC	●	
Ejes, sellos para temperaturas extremas		●
Enfriador de aceite de los ejes		●
Servotransmisión planetaria automática	●	
Convertidor de par con traba	●	
Frenos de servicio hidráulicos con discos sumergidos en aceite completamente cerrados e indicadores de desgaste	●	
Sistema de frenos integrado (IBS)	●	
Freno de estacionamiento de accionamiento con resorte y liberación a presión con disco de calibre en los ejes delanteros	●	
Neutralizador del pedal de freno con función de desaceleración	●	
SISTEMA MONITOR	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Tablero delantero con indicadores analógicos, pantalla LCD y luces de advertencia	●	
Monitor de pantalla táctil principal	●	
Monitor de presión de los neumáticos		●
Recordatorios de mantenimiento	●	
VARILLAJE	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Levantamiento estándar, barra en Z	●	
Barra en Z de levantamiento alto		●
Desconexiones: levantamiento e inclinación	●	
EQUIPOS ADICIONALES	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Sistema de lubricación automática Cat		●
Guardabarros de desplazamiento por carretera		●
Aceite hidráulico biodegradable		●
SEGURIDAD	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Sistema de radar trasero Cat Detect		●
Sistema de visión multivista (360°)		●
Plataforma de limpieza de ventanas delantera		●
Cinturón de seguridad de 4 puntos con retractores (kit)		●
Sistema de dirección secundaria eléctrico**		●
Baliza de advertencia		●
Baliza de monitoreo del cinturón de seguridad		●
Luces estroboscópicas de retroceso***		●
Sistema de advertencia de colisiones con inhibición de movimiento y detección de personas		●
Control remoto		●
CONFIGURACIONES ESPECIALES	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Manipulador de áridos		●
Desperdicios y chatarra		●
Explotación forestal		●



オフロード法2014年  
基準適合

Para obtener información más completa sobre los productos Cat, los servicios de los distribuidores y las soluciones de la industria, visite [www.cat.com](http://www.cat.com).

Los materiales y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en las fotografías pueden incluir equipos adicionales. Consulte a su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2025 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, VisionLink, sus respectivos logotipos, XT, Product Link, HEUI, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

[www.cat.com](http://www.cat.com) [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)

ASXQ3203-02 (05-2025)  
Reemplaza ASXQ3203-01  
Número de fabricación: 14B  
(N Am, Europe, Japan, China,  
India, Korea, Türkiye,  
Chile, Colombia)

